

Recruitment Advertisement for Non-Civil Service Vacancy

Air Accident Investigation Authority (AAIA)

Senior Accident and Safety Investigator (Flight Operations)

Salary: HK\$137,085 per month

Entry Requirements:
Candidates should -
(a) possess a valid Hong Kong Airline Transport Pilot's Licence (ATPL) (Aeroplane);
(b) have a minimum of 10,000 hours air transport pilot-in-command experience, of which a significant proportion should be on commercial wide-bodied aeroplanes;
(c) have experience in flight operations of Boeing or Airbus aircraft, preferably on A320, A321, A330, A340, A350, B737, B747-400, B777, or B787 aircraft;
(d) have a minimum of 12 years' relevant experience mentioned in (b) and (c) above;
(e) be familiar with general aviation operations;
(f) completed a formal training course on air accident investigation conducted by a well-established training institute or university, or a relevant training course run by a local or overseas air accident investigation authority, with relevant documentary proof; and
(g) good knowledge of Hong Kong and international aviation safety legislation and standards, in particular in respect of Annex 13 to the Convention on International Civil Aviation and associated guidance documents promulgated by the International Civil Aviation Organization (ICAO).

[Remarks:
(1) A current ATPL (Aeroplane) should include a current Class One Medical Certificate.
(2) Candidates should submit their application forms together with an Experience Resume by mail to the enquiry address on or before the closing date for application. The Experience Resume template can be downloaded from the AAIA website at https://www.tlb.gov.hk/aaia/eng/whats_new/index.htm.
(3) Preference will be given to candidates who:
(i) have recent experience as air transport inspector or flight operation inspector of a civil aviation authority, responsible for monitoring of the operational and management standards of the holders of Air Operator's Certificates, the appointment and supervision of type rating and instrument rating examiners (TRE / IRE);
(ii) have been in practice as a Training Captain, and/or Instrument Rating Examiner (IRE) / Type Rating Examiner (TRE);
(iii) have experience of leading or participating in air accident or incident investigations;
(iv) are familiar with the Mandatory Occurrence Report (MOR) scheme in Hong Kong, and/or investigation of related incidents; and
(v) have strong command of written and spoken English. Proficiency in the Chinese language would be an advantage.]

Duties:
A Senior Accident and Safety Investigator (Flight Operations) is mainly deployed on duties including:
(a) acting as Investigator-in-charge (IIC) when assigned by the Chief Inspector (CI) and leading investigations effectively and efficiently;
(b) co-ordinating and managing all associated investigative tasks and team members when acting as an IIC;
(c) making the Investigation Report of an investigation available in a timely manner when acting as an IIC;
(d) supporting IIC when acting as a flight operations expert in investigations;
(e) conducting accident prevention safety studies and making safety recommendations in the field of his / her specialty;
(f) participating in local or non-local organisations and activities in relation to air accident and incident investigations and aviation safety when assigned by the CI; and
(g) liaising with other air accident investigation authorities and international bodies.

[Remarks:
Selected candidates may be required to work outside normal working hours and perform on-call duties.]

Terms of Appointment:
Successful candidate will be appointed on non-civil service contract terms for 24 months.

Fringe Benefits:
An end-of-contract gratuity may be granted if the contract is satisfactorily completed with consistently high standard of performance and conduct. Such gratuity, plus any contribution to be made by the Government to a Mandatory Provident Fund (MPF) scheme in respect of the appointee as required by the MPF Schemes Ordinance, will be equivalent to 15% of the total basic salary drawn during the contract period.

Candidates appointed are eligible for 14 days' paid annual leave. Rest days, statutory holidays (or substituted holidays), maternity leave/paternity leave, sickness allowance, where appropriate, will be granted in accordance with the provisions of the Employment Ordinance.

General Notes:
(a) The candidate must be a permanent resident of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of appointment unless specified otherwise.
(b) As an Equal Opportunities Employer, the Government is committed to eliminating discrimination in employment. The vacancy advertised is open to all applicants meeting the basic entry requirements irrespective of their disability, sex, marital status, pregnancy, age, family status, sexual orientation and race.
(c) Non-civil service vacancies are not posts on the civil service establishment. The candidate appointed is not on civil service terms of appointment and conditions of service. The candidate appointed is not a civil servant and will not be eligible for posting, promotion or transfer to any post in the Civil Service.
(d) The pay, terms of appointment and conditions of service to be offered are subject to the provisions prevailing at the time the offer of appointment is made.
(e) Where a large number of candidates meeting the specified entry requirements, the recruiting department may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend selection interview.
(f) It is the Government's policy to place people with a disability in appropriate jobs wherever possible. If a disabled candidate meets the entry requirements, he/she will be invited to attend the selection interview without being subject to any further shortlisting criteria. Applicants who have declared disabilities found suitable for appointment may be given an appropriate degree of preference over other applicants whose suitability for appointment is considered comparable to that of the former. The Government policy and other related measures on employment of persons with disabilities are set out in the booklet "Employ People Based on Their Abilities – Application for Government Jobs by Persons with Disabilities" which is available for reference on the Civil Service Bureau's website at <https://www.csb.gov.hk> under "Administration of the Civil Service – Appointments".
(g) Holders of academic qualifications other than those obtained from Hong Kong institutions/Hong Kong Examinations and Assessment Authority may also apply but their qualifications will be subject to assessments on equivalence with the required entry qualifications. They should submit copies of their official transcripts and certificates by mail together with their applications forms to the enquiry address stated below.

How to Apply:
Application forms [G.F. 340 (Rev. 7/2023)] are obtainable from any Public Enquiry Service Centres of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centre of the Employment Services Division, Labour Department. The said form can also be downloaded from the Civil Service Bureau's Internet Website (<http://www.csb.gov.hk>). The new version of application form for Government jobs G.F. 340 (Rev. 7/2023) has been in use with effect from 26 July 2023. Candidates who apply for Government jobs advertised on or after 26 July 2023 should use the new G.F. 340 (Rev. 7/2023). If candidates submit the old version form (G.F. 340 (Rev. 3/2013)), they will be required to fill in the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) afresh and submit it within seven days upon request. If candidates fail to submit the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) within the stipulated deadline, their applications will not be processed further.

Completed application form together with the Experience Resume and copies of documentary proof of the required qualifications and experience should reach the enquiry address below on or before the closing date for application (the postmark date on the envelope will be regarded as the date of application). Please clearly mark on the envelope "Application for the post of Contact Senior Accident and Safety Investigator (Flight Operations)".

Applicants should ensure that the correct address is clearly printed or written on the envelope and sufficient postage is affixed before posting so as to avoid unsuccessful delivery of application. Applicants are encouraged to provide their email addresses on the application forms.

Applications which are late, incomplete, without the required documents, or submitted by fax or e-mail will **not** be considered. Candidates who are selected for interview will normally receive an invitation in about six to eight weeks from the closing date for applications, but this timing is subject to change without prior notification to applicants. Those who are not invited for interview and do not receive any response within two months of the close of the application may assume that their applications are unsuccessful.

Enquiry Address and Telephone:
Please mail to: The Transport and Logistics Bureau's Drop-in Box No.1, 2nd Floor Entrance, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

For enquiries, please call 3509 7205 or 3509 7207.

Closing Date for Application: 3 February 2025

RECRUITMENT ADVERTISEMENT FOR CIVIL SERVICE VACANCY

HONG KONG POLICE FORCE

Chief Inspector of Police (Specialist) [Assistant Force Training Officer, Navigation and Seamanship, Marine Police Training School]

Salary: Police Pay Scale Point 44 (\$103,205 per month) to Police Pay Scale Point 49 (\$127,620 per month)

Entry Requirements:
Candidates should -
(a) have a valid Certificate of Competency (Deck Officer) Class 1 (Master Mariner) issued by the Director of Marine, or equivalent;
(b) have at least one year's experience^[Note (1)]
(i) as a senior sea-going officer with a recognised shipping company, or
(ii) in a training capacity in the maritime industry;
(c) have 10 years' experience in administrative, ship husbandry, navigation or seamanship training including small ship handling^[Note (2)];
(d) have a good record of service and proven leadership qualities;
(e) have command experience;
(f) have navigation experience and knowledge of modern computer aided equipment;
(g) have met the language proficiency requirements of Level 2^[Note (2)] or above in Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination or Hong Kong Certificate of Education Examination, or equivalent; or have a pass in the Chinese Language Proficiency Test and English language Proficiency Test for Police Inspector recruitment exercise; and be able to speak fluent Cantonese;
(h) pass an eyesight test which includes a visual acuity test and a colour perception test. Applicants who wear glasses or contact lenses can also apply for the post. Applicants may perform visual acuity tests with the aid of eyesight correction tools except for colour perception tests;
(i) have a pass result in the Basic Law and National Security Law Test^[Note (3)]; and
(j) pass a medical examination (including a urine drug test).

Note (1) Applicants who expect to attain the requisite working experience by July 2025 may also apply; if selected, appointment will be subject to their obtaining the requisite working experience by the time of appointment.

Note (2) For civil service appointment purpose, 'Grade C' and 'Grade E' in Chinese Language and English Language (Syllabus B) in the HKCEE before 2007 are accepted administratively as comparable to 'Level 3' and 'Level 2' respectively in Chinese Language and English Language in the 2007 HKCEE and henceforth.

Note (3) All applicants for civil service jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. A pass result in the Basic Law and National Security Law Test (BLNST) is an entry requirement for all civil service jobs. Only those candidates who have passed the BLNST will be considered for appointment. For candidates who have not taken the relevant BLNST or have not attained a pass result in the relevant BLNST at the time of application, they may still apply for the job and arrangements will be made for them to take the relevant BLNST during the recruitment process.

Duties:
A Chief Inspector of Police (Specialist) [Assistant Force Training Officer, Navigation and Seamanship, Marine Police Training School] is primarily responsible for the efficient running of all navigation and seamanship related courses held at Marine Police Training School, and for the administration, supervision and implementation of examinations for such courses. The main duties include-
(a) providing specialist opinion and input with regard to navigation, seamanship, craft command and management, as well as supervising Police officers and other staff under their command;
(b) updating, sourcing and creating all types of training materials, visual aids, training records and preparing lesson plans, course syllabi etc. as well as ensuring quality control of courses, teaching staff and the examination/assessment process;
(c) staffing papers related to their area of expertise as well as undertaking training duties as required for trainees and their own staff;
(d) ensuring the safe and efficient operation, maintenance and safekeeping of all types of maritime craft and equipment under their purview;
(e) liaising within the Police Force and with external organisations and other Government departments with regard to their area of expertise and the training of Marine Region personnel and guest trainees where relevant; and
(f) other duties as required such as management of the simulator, enforcing occupational safety and health, improving work procedures, testing equipment and participating in community engagement and sea parades/ceremonial duties.

[Note: May be required to wear uniform, work shifts and / or irregular hours and work in an area outside the HKSAR.]

Terms of Appointment:
New recruit(s) will be appointed on civil service agreement terms for three years, and may be considered for appointment on the prevailing permanent terms upon satisfactory completion of the agreement terms.

General Notes:
(a) Candidates must be permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of appointment unless specified otherwise.
(b) As an Equal Opportunities Employer, the Government is committed to eliminating discrimination in employment. The vacancy advertised is open to all applicants meeting the basic entry requirement irrespective of their disability, sex, marital status, pregnancy, age, family status, sexual orientation and race.
(c) Civil service vacancies are posts on the civil service establishment. Candidates selected for these vacancies will be appointed on civil service terms of appointment and conditions of service and will become civil servants on appointment.
(d) The entry pay, terms of appointment and conditions of service to be offered are subject to the provisions prevailing at the time the offer of appointment is made.
(e) The information on the maximum pay point is for reference only and may be subject to changes.
(f) Fringe benefits include paid leave, medical and dental benefits, and where appropriate, assistance in housing.
(g) Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, the recruiting department may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment examination and/or interview.
(h) It is Government policy to place people with a disability in appropriate jobs wherever possible. If a disabled candidate meets the entry requirements, he/she will be invited to attend the selection interview/written examination without being subject to further shortlisting. Applicants who have declared disabilities found suitable for appointment may be given an appropriate degree of preference over other applicants whose suitability for appointment is considered comparable to that of the former. The Government policy and other related measures on employment of persons with disabilities are set out in the booklet "Employ People Based on Their Abilities – Application for Government Jobs by Persons with Disabilities" which is available for reference on the Civil Service Bureau's website at <http://www.csb.gov.hk> under "Administration of the Civil Service – Appointments".
(i) Holders of academic qualifications other than those obtained from Hong Kong institutions/Hong Kong Examinations and Assessment Authority may also apply but their qualifications will be subject to assessments on equivalence with the required entry qualifications. They should submit copies of their official transcripts and certificates by mail to the below contact address.
(j) Towards the application deadline, our on-line system would likely be overloaded due to large volume of applications. To ensure timely completion of your on-line application, it is advisable to submit the application as early as possible.

How to Apply:
Applications should be made with completed Application Form G.F. 340 (Rev. 7/2023) with a resume on or before **2 February 2025. Incomplete applications or late applications will not be considered.**
(a) Online G.F. 340 application can be made through the Civil Service Bureau's website (<http://www.csb.gov.hk>).
(b) Application Forms [G.F. 340 (Rev. 7/2023)] are obtainable from any Home Affairs Enquiry Centres of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centre of the Employment Services Division, Labour Department. The said form can also be downloaded from the Civil Service Bureau's web site (<http://www.csb.gov.hk>). The new version of application form for Government jobs G.F. 340 (Rev. 7/2023) has been in use with effect from 26 July 2023. Candidates who apply for Government jobs advertised on or after 26 July 2023 should use the new G.F. 340 (Rev. 7/2023). If candidates submit the old version form [G.F. 340 (Rev. 3/2013)], they will be required to fill in the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) afresh and submit it within seven days upon request. If candidates fail to submit the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) within the stipulated deadline, their applications will not be processed further.
(c) Completed Application Forms G.F. 340 (Rev. 7/2023) sent by post should reach the Recruitment Division, Hong Kong Police Force, 37/F, Arsenal House, Police Headquarters, 1 Arsenal Street, Wanchai, Hong Kong on or before the **closing date for application**. The postmark date on the envelope will be regarded as the date of application. Please mark on envelope the title of the job applied for. Please ensure your mail items bear sufficient postage with return address. Mail items bearing insufficient postage will not be delivered and will be returned to the sender or disposed of by the Hongkong Post. All subsequent selection procedures will be conducted by appointment, and submission in person is not necessary.
(d) A resume listing out the relevant experience for this post should be sent to the email address: eo-rec@police.gov.hk on or before **2 February 2025**.

Candidates who are selected for interview will normally receive an invitation in about six to eight weeks from the closing date for application. Those who are not invited for interview may assume that their applications are unsuccessful.

Contact Address : Recruitment Division, Hong Kong Police Force, 37/F, Arsenal House, Police Headquarters, 1 Arsenal Street, Wanchai, Hong Kong.

Enquiry Telephone : 2860 3189.

Closing Date for Application: 2 February 2025

EDUCATION



香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong

Applications are invited for:-

Strategic Events and External Projects Office
Assistant Secretary / Administrative Officer
(Ref: 2500001J) (Closing date: January 31, 2025)

Applicants should have (i) a good Bachelor's degree, preferably in Communications or Marketing; (ii) at least twelve years' (for Assistant Secretary) or seven years' (for Administrative Officer) solid post-degree experience in public relations, marketing and brand management, preferably in large corporation(s); (iii) excellent organizational, presentation, communication and interpersonal skills; (iv) good experience in organizing large scale events in mainland; (v) experience in leading a team in the implementation of large scale events; and (vi) an excellent command of English and Chinese, and fluency in Putonghua.

Duties include (a) planning and implementing strategic events to enhance the University's reputation and external engagement; (b) spearheading and managing a wide spectrum of University level events and activities; (c) overseeing production of promotion materials relating to University events; (d) leading the Events Team in the implementation of large scale events; and (e) other assignments. The appointee will carry the job title of 'Senior Manager (Events)' where appropriate.

Appointment will initially be made on contract basis for up to three years, renewable subject to mutual agreement. Shortlisted candidates will be invited for a written test in both English and Chinese.

University Medical Service Office
Physician
(Ref: 2500000W) (Closing date: January 31, 2025)

Applicants should (i) be fully registered medical practitioners holding a valid annual practising certificate with the Medical Council of Hong Kong; (ii) have at least two years' relevant experience after full registration; and (iii) have good working knowledge of both Chinese and English. Experience in Family Medicine or Emergency Medicine is an advantage.

The main duty is to provide primary medical care service to students, staff & dependents, and retired staff & dependents.

Appointment will initially be made on contract basis for two years, renewable subject to good performance and mutual agreement.


[Those who have responded to the previous advertisement for the same post (Ref. 2400033J) need not re-apply.]

Application Procedure
The University only accepts and considers applications submitted online for the post above via the CUHK career site. For more information and to apply online, please visit <http://career.cuhk.edu.hk>.



香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong

GENERAL



FDRC 金融糾紛調解中心
FINANCIAL DISPUTE RESOLUTION CENTRE

Financial Dispute Resolution Centre
Hong Kong Special Administrative Region

The Financial Dispute Resolution Centre (FDRC) is a non-profit organisation providing independent dispute resolution primarily by way of "Mediation First, Arbitration Next" to resolve monetary disputes between financial institutions and their customers. To learn more about FDRC, please visit www.fdrc.org.hk.

FDRC is now seeking an experienced leader to assume the role of the Chief Executive Officer (CEO).

Key Responsibilities
Reporting to the Board, the CEO has the overall executive responsibility for the smooth operation of the FDRC and the administration of the Financial Dispute Resolution Scheme. The CEO will develop business strategies to achieve the objectives of the FDRC, formulate, implement and manage the structure, internal controls, financial planning and administrative/compliance procedures. Frequent consultations and liaison with the Government, relevant regulators and stakeholders are expected.

Experience and Qualifications

- The candidate should possess tertiary education qualification with at least 20 years of working experience (with 10 years of which in senior managerial positions in office administration). He/she should possess proven senior management experience in developing and implementing development strategies, resource and staff management, as well as financial planning.
- Possession of professional qualification(s) in disciplines such as alternative dispute resolution, legal or financial services, and/or prior experience of working in a public body are not a must but will be an advantage.
- The candidate must be of impeccable integrity. He/she should have strong leadership, interpersonal and communication skills and be able to work with stakeholders of a diverse background and network effectively.
- Fluent command of spoken and written English and Chinese is required.

Application
A letter of application, together with a full curriculum vitae and remuneration expectation, should be sent through one of the following means:

(1) by e-mail to fdrc-ceo-recruit@fstb.gov.hk ; or
(2) by post to Secretariat to the Selection Panel for Chief Executive Officer of the Financial Dispute Resolution Centre (address: 24/F, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong)

Please put "Application for the position of Chief Executive Officer of the Financial Dispute Resolution Centre" as the subject of the e-mail or on the envelope of the application.

The closing date for application is 10 February 2025. Applicants not invited for an interview within two months from the closing date may assume that their applications are unsuccessful. All applications will be handled in strict confidence and the information collected will only be used for recruitment and appointment related purposes.

Heep Yunn School

An EMI DSS secondary school invites applications for the following post:

Accountant

Responsibilities:

- Handle full set of accounts, perform daily accounting operations.
- Prepare payments.
- Update inventory, Accounts Receivable & Payable.
- Prepare month-end closing, monthly financial reports, all necessary reconciliations & analyses.
- Prepare year-end reports, necessary financial reports & analysis.
- Perform other ad hoc tasks as assigned by supervisors.
- Assist in year-end audit.

Requirements:

- Higher Diploma or above in Finance / Accounting discipline and with recognized accounting professional qualifications.
- At least 5 years' working experience in handling full set of accounts.
- Proficient in using Excel, experience in using MYOB is an advantage.
- Able to handle multiple tasks and be well-organized.
- Self-motivated, detail-minded & independent.
- Good command of Chinese and English.
- Immediate available would be an advantage.

Salary will be determined according to qualifications and experience.

Interested parties please send your resume, current and expected salary to hys-mail@hys.edu.hk.

Personal data will be treated in strict confidence and used for recruitment purpose only.

Be the first
in town to reach
elite career seekers

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com

 **Classified Post**

Get ahead


Classified Post provides the latest industry news and a wide range of jobs to keep you on top


 **Classified Post**

BANKING BONANZA

Classified Post always delivers solid earning power jobs

Invest with us for blue chip appointments



 **Classified Post**

GOVERNMENT APPOINTMENTS

Civil Service Vacancy

Water Supplies Department

Post (1): Artisan (Mechanical)

Salary : Master Pay Scale Point 5 (\$19,535 per month) to Master Pay Scale Point 8 (\$23,585 per month).

Entry Requirements : Candidates (a)(i) should have completed a full apprenticeship or other approved course of practical training in mechanical engineering, or equivalent^(Note 1); or (ii) should have at least three years' experience in mechanical engineering, or equivalent; and (b) should have attained a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard^(Note 2); and (c) may be required to pass a trade test (except those who meet the requirements under Item (a) (i) above); and (d) should have a pass result in the Basic Law and National Security Law Test (BLNST)^(Note 3).

(Note 1) : Candidates who are current final year apprentices/students of the full apprenticeship or other approved course of practical training in mechanical engineering, or equivalent may also apply; if selected, appointment will be subject to their obtaining the requisite qualifications under item (a)(i) above by **31 October 2025**.

(Note 2) : Applicants who fail to produce the documentary proof of attaining a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard, such as Hong Kong Primary 6 student report or certificate on completion of Primary 6 standard (a pass in Chinese and English subjects should be shown) or equivalent recognized qualification, will be required to attend and pass a language proficiency test arranged by the Department.

(Note 3) : All applicants for civil service jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. A pass result in the BLNST is an entry requirement for all civil service jobs. Only those candidates who have passed the BLNST will be considered for appointment. For candidates who have not taken the relevant BLNST or have not attained a pass result in the relevant BLNST at the time of application, they may still apply for the job and arrangements will be made for them to take the relevant BLNST during the recruitment process.

(All qualifications/experience required should be obtained on or before the application deadline. Qualifications/experience obtained after the application deadline will not be considered.)

Duties : An Artisan (Mechanical) is mainly deployed on installing, operating, maintaining, repairing and overhauling mechanical plant and equipment in workshops, pumping stations and water treatment works.

(Note: May be required to work in remote areas; work outside normal working hours, in irregular hours or shifts; undertake on-call, standby and emergency duties.)

Post (2): Artisan (Electrical)

Salary : Master Pay Scale Point 5 (\$19,535 per month) to Master Pay Scale Point 8 (\$23,585 per month).

Entry Requirements : Candidates (a)(i) should have completed a full apprenticeship or other approved course of practical training in electrical engineering, or equivalent^(Note 1); or (ii) should have at least three years' experience in electrical engineering, or equivalent; and (b) should have attained a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard^(Note 2); and (c) may be required to pass a trade test (except those who meet the requirements under Item (a) (i) above); and (d) should have a pass result in the Basic Law and National Security Law Test (BLNST)^(Note 3).

(Note 1) : Candidates who are current final year apprentices/students of the full apprenticeship or other approved course of practical training in electrical engineering, or equivalent may also apply; if selected, appointment will be subject to their obtaining the requisite qualifications under item (a)(i) above by **31 October 2025**.

(Note 2) : Applicants who fail to produce the documentary proof of attaining a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard, such as Hong Kong Primary 6 student report or certificate on completion of Primary 6 standard (a pass in Chinese and English subjects should be shown) or equivalent recognized qualification, will be required to attend and pass a language proficiency test arranged by the Department.

(Note 3) : All applicants for civil service jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. A pass result in the BLNST is an entry requirement for all civil service jobs. Only those candidates who have passed the BLNST will be considered for appointment. For candidates who have not taken the relevant BLNST or have not attained a pass result in the relevant BLNST at the time of application, they may still apply for the job and arrangements will be made for them to take the relevant BLNST during the recruitment process.

(All qualifications/experience required should be obtained on or before the application deadline. Qualifications/experience obtained after the application deadline will not be considered.)

Duties : An Artisan (Electrical) is mainly deployed on installing, operating, maintaining, repairing and overhauling electrical, instrumentation and building services plant and equipment in workshops, pumping stations and water treatment works.

(Note: May be required to work in remote areas; work outside normal working hours, in irregular hours or shifts; undertake on-call, standby and emergency duties.)

Post (3): Artisan (Instrumentation)

Salary : Master Pay Scale Point 5 (\$19,535 per month) to Master Pay Scale Point 8 (\$23,585 per month)

Entry Requirements : Candidates (a)(i) should have completed a full apprenticeship or other approved course of practical training in mechanical, electrical or electronic engineering, or equivalent^(Note 1); or (ii) should have at least three years' experience in mechanical, electrical or electronic engineering, or equivalent; and (b) should have attained a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard^(Note 2); and (c) may be required to pass a trade test (except those who meet the requirements under Item (a)(i) above); and (d) should have a pass result in the Basic Law and National Security Law Test^(Note 3).

(Note 1) : Candidates who are current final year apprentices/students of the full apprenticeship or other approved course of practical training in mechanical, electrical or electronic engineering, or equivalent may also apply; if selected, appointment will be subject to their obtaining the requisite qualifications under item (a)(i) above by **31 October 2025**.

(Note 2) : Applicants who fail to produce the documentary proof of attaining a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard, such as Hong Kong Primary 6 student report or certificate on completion of Primary 6 standard (a pass in Chinese and English subjects should be shown) or equivalent recognized qualification, will be required to attend and pass a language proficiency test arranged by the department.

(Note 3) : All applicants for civil service jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. A pass result in the BLNST is an entry requirement for all civil service jobs. Only those candidates who have passed the BLNST will be considered for appointment. For candidates who have not taken the relevant BLNST or have not attained a pass result in the relevant BLNST at the time of application, they may still apply for the job and arrangements will be made for them to take the relevant BLNST during the recruitment process.

(All qualifications/experience required should be obtained on or before the application deadline. Qualifications/experience obtained after the application deadline will not be considered.)

Duties : An Artisan (Instrumentation) is mainly deployed on installing, operating, maintaining, repairing and overhauling telemetry, control and instrumentation plant and equipment in workshops, pumping stations and water treatment works.

(Note: May be required to work in remote areas; work outside normal working hours, in irregular hours or shifts; undertake on-call, standby and emergency duties.)

Post (4): Artisan (Civil)

Salary : Master Pay Scale Point 5 (\$19,535 per month) to Master Pay Scale Point 8 (\$23,585 per month)

Entry Requirements : Candidates (a)(i) should have completed a full apprenticeship or other approved course of practical training in civil engineering, or equivalent^(Note 1); or (ii) should have at least three years' experience in civil engineering, or equivalent; and (b) should have attained a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard^(Note 2); and (c) may be required to pass a trade test (except those who meet the requirements under Item (a) (i) above); and (d) should have a pass result in the Basic Law and National Security Law Test (BLNST)^(Note 3).

(Note 1) : Candidates who are current final year apprentices/students of the full apprenticeship or other approved course of practical training in civil engineering, or equivalent may also apply; if selected, appointment will be subject to their obtaining the requisite qualifications under item (a)(i) above by **31 October 2025**.

(Note 2) : Applicants who fail to produce the documentary proof of attaining a level of proficiency in Chinese and English languages equivalent to Primary 6 standard, such as Hong Kong Primary 6 student report or certificate on completion of Primary 6 standard (a pass in Chinese and English subjects should be shown) or equivalent recognized qualification, will be required to attend and pass a language proficiency test arranged by the Department.

(Note 3) : All applicants for civil service jobs will be assessed on their knowledge of the Basic Law and the National Security Law. A pass result in the BLNST is an entry requirement for all civil service jobs. Only those candidates who have passed the BLNST will be considered for appointment. For candidates who have not taken the relevant BLNST or have not attained a pass result in the relevant BLNST at the time of application, they may still apply for the job and arrangements will be made for them to take the relevant BLNST during the recruitment process.

(All qualifications/experience required should be obtained on or before the application deadline. Qualifications/experience obtained after the application deadline will not be considered.)

Duties : An Artisan (Civil) is mainly deployed on the following:

- (a) Consumer Services Stream:
 - (i) fixing and removing water meters in consumers' premises; (ii) clearing choked meters; (iii) installing and repairing small size water mains and fittings on Government land; and (iv) constructing brick manholes and valve chambers.
- (b) Distribution Stream:
 - (i) operating valves; (ii) making minor repairs for and maintaining distribution mains and valves; and (iii) painting valve indicators.
- (c) Headworks Stream:
 - (i) carrying out service reservoir sterilization work, and drainage channels and catchwaters desilting; (ii) operating and repairing valves, and repairing trunk mains; (iii) resurfacing footpath; and (iv) painting and fixing signs.
- (d) Treatment Works Function:
 - (i) cleansing water treatment plant and filter beds; (ii) making minor repairs to water treatment works; (iii) monitoring and adjusting chemical dosings; and (iv) assisting in the operation of water treatment plants, and carrying out miscellaneous maintenance work as directed.

(Note : Appointees may be required to (i) undertake on-call, standby and emergency duties; (ii) work outside normal working hours, in irregular hours and/or shifts; (iii) work in remote areas, harsh conditions and/or at reservoirs; (iv) drive departmental vehicles under the self-drive scheme; and (v) wear uniform and protective clothing. Subject to vacancies available, the appointees will be assigned to take up posts in one of the streams / functions as listed in (a)-(d) above.)

Posts (1) to (4)

Terms of Appointment : A new recruit will normally be appointed on civil service probationary terms for three years. Upon passage of probation bar, he/she may be considered for appointment on the prevailing permanent terms.

How to Apply : Application Forms (G.F. 340 (Rev. 7/2023)) are obtainable from any Home Affairs Enquiry Centres of District Offices, Home Affairs Department or any Job Centres of the Employment Services Division, Labour Department. The said form can also be downloaded from the Civil Service Bureau's website (<https://www.csb.gov.hk>).

The new version of application form for Government jobs G.F. 340 (Rev. 7/2023) has been in use with effect from **26 July 2023**. If candidates submit the old version form (G.F. 340 (Rev. 3/2013)), they will be required to fill in the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) afresh and submit it within seven days upon request. If candidates fail to submit the new G.F. 340 (Rev. 7/2023) within the stipulated deadline, their applications will not be processed further.

Completed application forms together with photocopies of supporting documents of the entry requirement (a), (b) and (d) submitted in person or by post should reach the below contact address on or before **24 January 2025**. Please specify **"For Application of Post Title"** on the envelope. To avoid delayed or unsuccessful delivery of applications by post, please ensure that the correct address is clearly printed or written on the envelope and sufficient postage has been affixed before posting. **Mail items bearing insufficient postage will not be delivered to this Department** and will be returned to the sender or disposed of by the Hongkong Post, where appropriate. Applicants will bear any consequences arising from paying insufficient postage.

On-line application can also be made through the Civil Service Bureau's website (<https://www.csb.gov.hk>). **Candidates who apply on-line should submit copies of the required supporting documents by hand or by post to the below contact address on or before 5 February 2025. The on-line application number should be quoted on the envelope and on every page of the copies of the supporting documents.**

If applications are late, incomplete, not made in the prescribed form, submitted by fax or email or you fail to provide copies of the required supporting documents or the required supporting documents are received after the above specified dates or are insufficient, such applications will NOT be considered.

Candidates who are selected for interview will normally receive an invitation in about six to ten weeks from the closing date for application. Those who are not invited for interview may assume that their applications are unsuccessful.

Contact Address and Enquiry Telephone : Recruitment Unit, Water Supplies Department, 48/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel: 2294 2682 [Posts (1) to (3)]/ 2294 2681 [Post (4)]

Closing Date for Application : 24 January 2025

General Notes :

- (a) Candidates must be permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region at the time of appointment unless specified otherwise.
- (b) As an Equal Opportunities Employer, the Government is committed to eliminating discrimination in employment. The vacancy advertised is open to all applicants meeting the basic entry requirement irrespective of their disability, sex, marital status, pregnancy, age, family status, sexual orientation and race.
- (c) Civil service vacancies are posts on the civil service establishment. Candidates selected for these vacancies will be appointed on civil service terms of appointment and conditions of service and will become civil servants on appointment.
- (d) The entry pay, terms of appointment and conditions of service to be offered are subject to the provisions prevailing at the time the offer of appointment is made.
- (e) The information on the maximum pay point is for reference only and may be subject to changes.
- (f) Fringe benefits include paid leave, medical and dental benefits, and where appropriate, assistance in housing.
- (g) Where a large number of candidates meet the specified entry requirements, the recruiting department may devise shortlisting criteria to select the better qualified candidates for further processing. In these circumstances, only shortlisted candidates will be invited to attend recruitment examination and/or interview.
- (h) It is Government policy to place people with a disability in appropriate jobs wherever possible. If a disabled candidate meets the entry requirements, he/she will be invited to attend the selection interview/written examination without being subject to further shortlisting. Applicants who have declared disabilities found suitable for appointment may be given an appropriate degree of preference over other applicants whose suitability for appointment is considered comparable to that of the former. The Government policy and other related measures on employment of persons with disabilities are set out in the booklet *"Employ People Based on Their Abilities – Application for Government Jobs by Persons with Disabilities"* which is available for reference on the Civil Service Bureau's website at <https://www.csb.gov.hk> under "Administration of the Civil Service – Appointments".
- (i) Holders of academic qualifications other than those obtained from Hong Kong institutions/Hong Kong Examinations and Assessment Authority may also apply but their qualifications will be subject to assessments on equivalence with the required entry qualifications. They should submit copies of their official transcripts and certificates by mail to the above contact address.
- (j) Civil service vacancies information contained in this column is also available on the GovHK on the Internet at <https://www.gov.hk>.
- (k) Towards the application deadline, our on-line system would likely be overloaded due to large volume of applications. To ensure timely completion of your on-line application, it is advisable to submit the application as early as possible.

Be the first in town to reach elite career seekers

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com

GOVERNMENT APPOINTMENTS



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following positions:

Manager (Banking Supervision) (Credit Risk Modelling)

Key Responsibilities

- Carry out both on-site examinations and off-site reviews on credit risk models, in particular those related to internal ratings-based approach adopted by Authorized Institutions (AIs) for the calculation of regulatory capital adequacy
- Monitor international development and industry practices on credit risk modelling

Requirements

- University degree in finance, economics, risk management, statistics, mathematics or related fields. Relevant advanced degree or professional qualification such as CFA or FRM an advantage
- At least 3 years of relevant experience in credit risk model development or validation preferably gained in large-scale AIs
- Good knowledge of global and local regulatory requirements, supervision of financial institutions and risk management practices relating to credit risk
- Flexible and with ability to multitask in a fast-paced environment
- Good quantitative background
- Good analytical, communication and presentation skills

Associate Director (Information Technology) – IT Security

Key Responsibilities

- Manage the continuing cyber security awareness and training programme
- Drive and manage C-RAF and i-CAST initiative and assessment, including procurement process and vendor management if necessary
- Develop security policy to govern emerging technologies and new requirements from DPO
- Assist in defining, tracking and monitoring of security related KRIs and KPIs
- Assist in preparing regular reports on cybersecurity risk exposures, implication and mitigating measures required for senior management reporting
- Prepare and support audits related to technology and security
- Perform thematic review on the effectiveness of the security operations process and also the configuration of the security solutions

Requirements

- University degree in computer science, information technology, computer engineering or related fields, with professional certifications such as Certified Information Security Manager (CISM) or Certified Information Systems Security Professional (CISSP)
- At least 3 years of experience in designing and implementing information security projects
- Proven experience in technology risk management and risk reporting, and reviewing the effective of security operations
- Ability to do research and analyses thoroughly and resourcefully
- Well-developed interpersonal, communication, writing and presentation skills

Senior Systems Analyst (Information Technology) – IT Security (IGA Red Team)

Key Responsibilities

- Conduct red-teaming exercise to identify areas for IT security improvement
- Provide support to Identity Governance and Administration (IGA) system maintenance, technical troubleshooting and user support
- Assist in the development of the Identity and Access Management (IAM) strategy and framework in alignment with industry best practices and HKMA's security policies
- Conduct regular reviews and audits of user access rights and entitlements to identify and mitigate any security risks or violations

Requirements

- University degree in computer science, information technology, computer engineering or related fields, with professional certifications such as Certified Information Security Manager (CISM), Certified Information Systems Security Professional (CISSP), OffSec Certified Professional (OSCP)
- At least 3 years of experience in driving and managing information security projects
- Proven hands-on experience in Offensive Security
- Proven knowledge in Identity and Access Management (IAM)
- Ability to do research and analyses thoroughly and resourcefully
- Well-developed interpersonal, communication, writing and presentation skills

Senior Systems Analyst (Information Technology) – IT Security

Key Responsibilities


- Preparing / supporting red-blue teaming exercise per DPO's requirements
- Assist in the development of security policy to govern emerging technologies and new requirements from DPO
- Drive and manage Independent Security initiative and assessment, (i.e. Red-teaming, Penetration test, C-RAF and i-CAST) including procurement process and vendor management if necessary
- Provide support to security architecture blueprint implementation
- Assist in the development of enforce security architecture process that enables the HKMA to design, build, test and implement security systems in alignment with the digitalisation and technology strategies

Requirements

- University degree in computer science, information technology, computer engineering or related fields, with professional certifications such as Certified Information Security Manager (CISM), Certified Information Systems Security Professional (CISSP), OffSec Certified Professional (OSCP)
- At least 3 years of experience in driving and managing information security projects
- Proven experience in Independent Security initiative and assessment
- Proven experience in reviewing the effective of security operations
- Ability to do research and analyses thoroughly and resourcefully
- Well-developed interpersonal, communication, writing and presentation skills

Closing Date for Application: **25 January 2025.**

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the positions.



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following position in the CMU OmniClear Limited (CMU OmniClear), a wholly owned subsidiary of the Exchange Fund:

Senior Officer (Central Moneymarkets Unit) – System Development

Key Responsibilities

- Support the Central Moneymarkets Unit (CMU) in the development of new platform and implementation of ongoing system enhancements
- Review functional specifications, collaborate with cross-functional teams to ensure seamless integration / migration of the new platform with existing systems and processes, support various testing activities
- Conduct market research and analysis to identify industry standards, trends and opportunities for platform improvement and enhancing user experience
- Facilitate training sessions and workshops for stakeholders and users to ensure effective platform utilization, address feedback and update user manuals
- Provide operational support and monitoring to ensure smooth system functioning

Requirements

- University degree in banking, finance, business administration, information technology or related fields
- At least 3 years of relevant experience
- Familiarity with the settlement flows of central securities depositories (e.g., CMU, Euroclear, Clearstream) a plus
- Knowledge of payment systems and debt securities markets preferred
- Strong interpersonal, communication skills and analytical skills, with the ability to work collaboratively in a team environment
- Proficiency in MS Word, Excel and PowerPoint
- Good command of both written and spoken English and Chinese. Proficiency in Putonghua an advantage
- Willingness to work in shifts, including outside normal office hours and under adverse weather conditions as required

(Candidates with less experience may be considered for the offer of appointment at Officer level.)

Closing Date for Application: **18 January 2025.**

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.



HONG KONG MONETARY AUTHORITY

The Hong Kong Monetary Authority (HKMA) is charged with the responsibility for maintaining the stability and integrity of the monetary and financial systems of Hong Kong. There is now an excellent opportunity for eligible candidates to apply for the following position:

Senior Officer (Risk Management and Compliance)

Key Responsibilities

- Perform compliance checks on internally and externally managed portfolios of the Exchange Fund, and follow up with various parties on potential non-compliance cases
- Assist in preparing risk management reports for various committees and sub-committees of the Exchange Fund
- Support the enhancement of the data management and investment management platforms, and conduct user acceptance tests for new functions or system changes
- Verify management and other related fees, capital calls and distributions, maintain updated records, and follow up with investment managers / general partners on any discrepancies
- Assist in other day-to-day administrative and ad hoc tasks as assigned

Requirements

- University degree in accountancy, finance, economics, risk management, statistics, data analytics or related fields
- At least 3 years of relevant experience in investment, compliance or risk management with good knowledge of financial markets and investment products
- Proficiency in Bloomberg, Microsoft Excel and related computer programmes
- Experience in VBA, Tableau and Python an advantage
- Good communication skills in English and Chinese
- Attention to details, ability to work under pressure, self-motivated and a good team player

Closing Date for Application: **25 January 2025.**

Please visit our website at www.hkma.gov.hk for more information about the position.

GENERAL



LEISURE AND CULTURAL SERVICES DEPARTMENT

**Technical Director (Performance Venues)
(Non-Civil Service Vacancy)**

Salary: HK\$111,845 per month

Closing Date for Application: 23 January 2025

Tel. Enquiry: 2601 8632

Please visit GovHK at <http://www.gov.hk>, Leisure and Cultural Services Department website at <http://www.lcsd.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

reach elite career seekers

Be the first in town to

T : 2565 8822
E : classified@scmp.com

 Classified Post

Classified Post
readers are confident,
competent and career-oriented
T : 2565 8822 E : classified@scmp.com

 Classified Post

GENERAL

Be the first in town to reach elite career seekers

Senior Finance Manager

We are a listed developer seeking a highly experienced Senior Finance Manager to join our Group.

Job description

- Cashflow and treasury management - responsible for cashflow management and funding request
- Arrange financing and liaise with banks for all financial activities
- Oversee and ensure all bank compliance and response to bank queries if any
- Review consolidation reports and management reports provided to management and corporate department
- Tax - play a key role in reviewing all tax matters, including Hong Kong and PRC tax
- Review management accounts performed by team members
- Ensure internal controls are adequate and functioning properly
- Assist in group interim and annual financial statements and schedules to ensure compliance with accounting standards and laws & regulations of the listed company
- Perform ad hoc assignments and play active role in any corporate exercises as required

Qualifications

- University Degree with a professional accounting qualification
- 5-10 years of solid financing and accounting experience is preferred
- Self-motivated, good organisation skills and able to multi-task
- Good communication skills, fluent in both English & Chinese

Benefits:

- Competitive salary and performance-based incentives
- Opportunities for professional growth and career development

Interested parties, please send email to recruit01.talent@gmail.com for further information.



MARINE DEPARTMENT

Marine Surveyor (Government New Construction)
(Non-Civil Service Vacancy)

Salary: HK\$101,760 per month

Closing Date for Application: 24 January 2025

Tel. Enquiry: 2852 4889

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download “Government Vacancies” Mobile Application at Google Play/ Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

T : 2565 8822
E : classified@scmp.com

Classified Post
readers are confident,
competent and career-oriented

T : 2565 8822 E : classified@scmp.com



TEA LADY

Family Office Seeks
Responsible Tea LADY/MAN:

- Provide Pantry Service.
- Office cleaning.
- Messenger tasks.
- And other tasks.

Send CV with expected salary to:
The Union Trading Company Limited
G.P.O. Box No. 95
HONG KONG



Aspire Management Trainee Programme
(2025 Intake)

If you love the city we live in and want to make the best of it, Hong Kong Tourism Board (HKTB) has the right opportunity for you!

All of us at HKTB have one thing in common: a desire to make people fall in love with our city. So, if Hong Kong gives you the tingles and you're passionate about promoting the city we live in, join our three-year Aspire Management Trainee Programme to spread the love!

WHAT IS ASPIRE

Our **Aspire Management Trainee Programme** is a challenging but rewarding three-year programme that gives candidates the opportunity to work alongside industry professionals.

From strategic planning and data analysis to marketing and PR, mega-event staging, and the design of digital experiences, you'll be able to take part in transforming the way our city welcomes visitors. Also, you can take up placements outside of Hong Kong to help you develop into an all-round leadership talent!

WHAT YOU'LL GET

- A three-year accelerated development programme in different core functional divisions, offering international exposure, including a one-year placement in one of our offices in Mainland China or outside of Hong Kong
- Comprehensive training and knowledge to build your multifaceted career with opportunities to develop ideas that resonate with Hong Kong's heritage and enhance its global reputation

THE ONLY MUST

- A final year student or recent university graduate with a degree in any discipline from local or overseas university
- A permanent resident of Hong Kong or eligible visa holders via the Top Talent Pass Scheme (TTPS) and Immigration Arrangements for Non-local Graduates (IANG)

WHAT WE'RE LOOKING FOR

- A passion for Hong Kong and an ambition to be an ambassador who will promote the city and drive tourism growth
- Sound judgement, rationality, and the ability to work with others in a professional setting
- The ability to think creatively and strategically as well as analytical skills
- The flexibility to work in different regions, agile and adaptable to excel in a dynamic work environment
- The desire to connect with people worldwide, along with an awareness of cultural sensitivities and the ability to quickly adapt to new roles and projects
- Excellent command of written and spoken English and Chinese. Proficiency in other languages is a bonus

APPLICATION METHOD

If you are passionate about our mission and believe you are the one we are looking for, please send a copy of your CV, academic transcripts, and a video no longer than 3 minutes explaining your motivation to work with us and why you're best suited for the opportunity to talent@hktb.com with the subject line “HKTB Aspire Programme”. Please include the video link in your CV before the deadline. We are looking forward to hearing from you.

Application Deadline: 16 February 2025

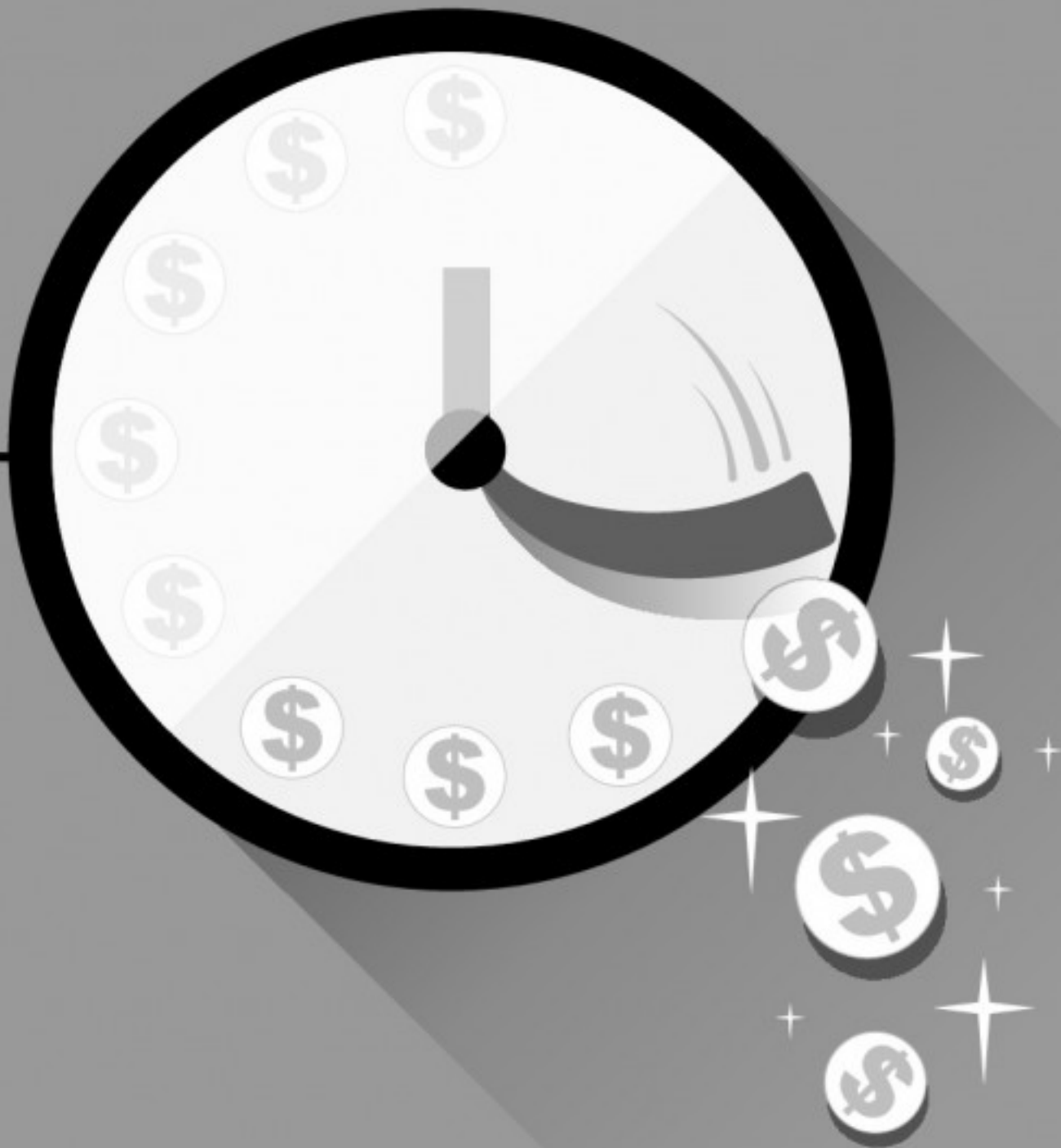
Only shortlisted applicants will be contacted. Personal data provided by job applicants will be kept in strict confidence and used only for recruitment and employment-related purpose in accordance with our personal data policies. By submitting your job application, you acknowledge that you have read, understood and accepted the HKTB's Personal Information Collection Statement Pertaining to Job Application at <https://www.discoverhongkong.com/content/dam/dhk/Intl/corporate/about-hktb/jobs-opportunity/picsja.pdf>.

We are an equal opportunities employer.

BANKING
BONANZA

Classified Post always delivers
solid earning power jobs

Invest with us for blue chip
appointments



GENERAL



醫院管理局

HOSPITAL AUTHORITY

Vision

• Healthy People
• Happy Staff
• Trusted by the Community

Mission

• Helping People Stay Healthy

Values

• People-centred Care
• Professional Service
• Committed Staff
• Teamwork

Hospital Authority Head Office

Senior Systems Manager (Business Information Systems)
(Ref : SSM/HOITD2501002/12502)

Office

Information Technology and Health Informatics Division

Pay

HK\$158,552 to HK\$182,669 per month including Monthly Allowance
Up to 15% of total basic salary (after deducting the contribution of Mandatory Provident Fund by Hospital Authority) as end-of-contract gratuity may be offered to contract staff upon completion of the contract subject to satisfactory performance.

Key Responsibilities

Reporting to Chief Manager (Business Systems Development), the incumbent will play a key leading role in managing the Business Information Systems Section and be responsible for the delivery of agreed IT Services for (i) the business information support services and clinical management information support applications and (ii) the establishment and adoption of Enterprise Architecture (EA) standards and best practice across the Department. The key roles and responsibilities of this position are as follows:

1. Contribute towards the preparation of the IT Strategic Plan and delivery of key programs and initiatives.

2. Oversee and formulate technical strategy and direction in the design, development and support of the clinical informational support systems architecture and application systems to ensure effectiveness and efficiency with its system architecture to be endorsed by Enterprise Architectural Group.

3. Oversee the establishment and adoption of EA standards and best practice across the Department, including leadership of the EA Virtual Team and reviewing, monitoring and reporting progress, including identification of areas in need of redesign.

4. Coordinate Departmental programs and plans with regard to the strategy and implementation of the Digital Health Platform Project, particularly from an EA and technical perspective.

5. Lead and collaborate with multiple user groups and IT Teams for the optimal design, development and successful delivery of the Artificial Intelligence and Data Analytics (AIDA) Phase program and related data products/solutions.

6. Support and enable the development and delivery of AI solutions by the Artificial Intelligence Section.

7. Manage the delivery of support services for key areas including the architecture framework and system interfaces required for the electronic Patient Record (ePR) and Clinical Data Repository (CDR) and clinical information user support for applications of the Clinical Data Reporting System (CDARS) and Clinical Management Information Portal (MIPo).

8. Provide IT corporate systems support for business areas including Community Health Call Centre, Management Information Support & User Support for Laboratory Information System.

9. Ensure effective project management practices are followed, including project planning, risk assessment and mitigation plan, with proactive issue tracking and escalation systems.

10. Establish a performance management framework to ensure effective communication among all staff and enable achievement of Divisional and Departmental objectives.

Entry Requirements

1. Degree in Computer Science or relevant disciplines; or equivalent.
2. Over 15 years' post qualification Information Technology (IT) related experience.

Preferable Attributes / Exposure

1. Experience in a data-driven environment.
2. Experience in corporate project planning, development and implementation of large scale IT systems, in managing large scale software development and deployment, resources planning, project leading, application design and application programming.
3. Experience of large scale enterprise architecture frameworks and their adoption.
4. Competent skills in project management, financial management, scheduling and resource management.
5. Competent skills in managing IT vendors and IT consultancy services provided.
6. Excellent planning and organizational skills.
7. Excellent analytical skills and judgments.
8. Strong leadership with a mature sense of priorities and solid practical experience and self-initiative.
9. Excellent communication and influential skills in managing internal and external stakeholders and cross functional teams.
10. Mature, professional and possess business acumen.

Remarks

1. Please refer to https://www.ha.org.hk/haho/ho/hrd_jv/NotesToApplicants.pdf for "Notes to Applicants".
2. Selected candidate may be required to rotate to or take on projects in IT teams to meet with operational needs and for professional development.
3. For serving HA staff, relevant experience gained in HA may be considered as equivalent to post-qualification experience.
4. Please submit application online on or before **24 January 2025** via website <http://www.ha.org.hk> (click Careers). For enquiries, please telephone 2300 8894 or 2300 8891.

General Notes

1. We support the employment of people with a disability.
2. Information provided by applicants will be treated in strict confidence and will only be used for recruitment related purposes. All information on unsuccessful candidates will be deleted from our files within 24 months.



香港體育協會暨奧林匹克委員會

HONG KONG, CHINA

The SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA, is responsible for the promotion of Olympism and sports in Hong Kong. We are now looking for the high calibre candidate with excellent interpersonal and leadership skills for the post of **Chief Executive / Executive Director** of the Federation [Ref. CE] on contract basis, which is renewable subject to the prevailing conditions.

Duties:
The Chief Executive will mainly be responsible for the following duties:
(i) To work with the Officers (Board of Directors) and Committee Chairs to execute the Federation's overall strategy and implementation plans;
(ii) To assume overall responsibility and supervise the work of all Offices including the Federation Secretariat, the Management Company of Olympic House Limited (MCOHL), the Offices of the Hong Kong Athletes Career and Education Department (HKACED); the Corporate Governance Team and the Marketing Communications & Public Relations Division; and the affiliated companies of the Federation (including the Hong Kong Olympic Fan Club Limited and SF&OC Sports Legacy Company Limited);
(iii) To coordinate strategic plans of all Offices of the Federation to accomplish the overall objectives and mission of the Federation;
(iv) To ensure the Federation's governance and administration are of high integrity and comply with applicable guidelines and regulations;
(v) To ensure effective and efficient resource allocation, utilization and management for all Offices of the Federation;
(vi) To maintain and cultivate good relationships with stakeholders and sponsors to meet fundraising needs and to ensure resource growth;
(vii) To prepare comprehensive plans and updates for the Board and Committee Meetings; and
(viii) To serve as Secretary for core committees under the Federation as assigned by the Officers (Board of Directors).

Requirements:
The applicant should:
(i) be passionate about sports and international multi-sports Games, including but not limited to the Olympic Games;
(ii) have over 20 years of post-graduate work experience with at least 10 years at senior management level in renowned or sizable organizations;
(iii) have a recognized university degree, preferably with a higher degree and professional membership with management-related institutes;
(iv) have an excellent command of written and spoken English and Chinese (preferably including Putonghua);
(v) be familiar with the operations of government, non-governmental organization, sports sector and community building projects;
(vi) possess strong capabilities in estate management, general management, strategic planning, organizational communications, administration and policy formulation; and
(vii) have a thorough knowledge in budgeting, financial management and fundraising issues.
(All short-listed applicants will be invited to attend a written test.)

Remuneration:
Successful candidate will be offered a contract until 31 March 2026 with an attractive remuneration package and fringe benefits including MPF, medical, paid leave and employee's insurance. The contract is renewable subject to the prevailing conditions of the Federation.

Application:
Interested parties should send their applications and full resume with current and expected salaries to the Hon. Treasurer, Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China, 2/F Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong on or before **4 February 2025**. Please mark "Ref. CE" on the letter.

All applications will be treated in the strictest confidence. Personal data provided will be used strictly in accordance with the Personal Data Policies. Applicants who do not hear from us within 4 weeks after the closing date may assume their applications unsuccessful. All information on unsuccessful candidates will be destroyed within 6 months.

EDUCATION BUREAU

Non-Civil Service Vacancy

Curriculum Officer (Life-wide Learning and Mainland Exchange Section 1)
(EDB/QAD/006/25)

Salary: \$82,330 per month (Gratuity: 15%)
(Contract Period: 2.5 years)

Closing Date for Application: 17 January 2025

Tel. Enquiry: 2892 6509

Please visit "GovHK" at <https://www.gov.hk>; or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

Education Bureau

Civil Service Vacancy


Speech Therapist

Salary: Master Pay Scale Point 16 (HK\$ 36,850 per month) to Master Pay Scale Point 33 (HK\$ 81,510 per month)

Telephone Enquiry : 2892 6177 or 2892 5705

Application Closing Date: **28 January 2025 (Tuesday)**

Information and application procedures about the posts is available on the GovHK on the Internet (<https://www.gov.hk>), the Education Bureau website (<https://www.edb.gov.hk> > About EDB > Bureau's information > EDB Recruitment) and in the "Government Vacancies" Mobile Application available for download from Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery.



WATER SUPPLIES DEPARTMENT

Post: Contract Waterworks Chemist (Non-civil Service Vacancy)

Salary: HK\$61,865 per month

Closing Date for Application: 17 January 2025

Tel. Enquiry: 2294 2743

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.



AGRICULTURE, FISHERIES AND CONSERVATION DEPARTMENT

Non-Civil Service Vacancies

(1) Farm Management Supervisor

Salary: \$48,780/month

(2) Contract Field Officer

Salary: \$20,050 per month

Closing Date for Application for Positions (1) and (2) : 24 January 2025

Tel. Enquiry: 2150 6685

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.



FOOD AND ENVIRONMENTAL HYGIENE DEPARTMENT

Assistant Hawker Control Officer (Civil Service Vacancy)

Salary: Master Pay Scale Point 8 (HK\$23,585 per month) to Master Pay Scale Point 14 (HK\$33,405 per month)

Closing Date for Application: 24 January 2025

Tel. Enquiry: 2867 5080

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

EDUCATION BUREAU

Non-Civil Service Vacancy

Native-speaking English Teacher (Regional NET Coordinating Team)
(EDB/CDI/017/25)

Salary: Master Pay Scale Point 15 (HK\$35,080) to Master Pay Scale Point 33 (HK\$81,510) per month (Gratuity: 15%) (Contract Period: up to 15 August 2027)

Closing Date for Application: 24 January 2025

Tel. Enquiry: 3549 8332

Please visit "GovHK" at <https://www.gov.hk>; or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.



RATING AND VALUATION DEPARTMENT

Contract Assistant Multimedia Designer (Non-Civil Service Vacancy)

Salary : HK\$22,135 per month

Closing Date for Application : 24 January 2025

Tel. Enquiry : 2150 8823

Please visit GovHK at <https://www.gov.hk> or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information about the post.

EDUCATION BUREAU

Non-Civil Service Vacancy


Project Officer (Kindergarten Administration 2)
(EDB/KGE/016/25)

Salary: \$69,050 per month (Gratuity: 15%)
(Contract Period: 1 year)

Closing Date for Application: 17 January 2025

Tel. Enquiry: 2892 6669

Please visit "GovHK" at <https://www.gov.hk>; or download "Government Vacancies" Mobile Application at Google Play/Apple App Store/HUAWEI AppGallery for information and application procedures about the post.



香港投資管理有限公司

Hong Kong Investment Corporation Limited

The Hong Kong Investment Corporation Limited ("HKIC") is dedicated to contributing to the future development of Hong Kong by identifying investment opportunities and strategically promoting the development of target industries, so as to enhance the long-term competitiveness and economic vitality of Hong Kong while generating investment return. It is wholly owned by the HKSAR Government, and consolidates the management of the investment activities of the Hong Kong Growth Portfolio, Greater Bay Area Investment Fund, Strategic Tech Fund, and the Co-Investment Fund. More information about the HKIC can be found at <https://www.hkic.org.hk>.

There is now an excellent opportunity for eligible candidates to join the HKIC team with details shown below:

Senior Officer (Risk and Compliance)

Key Responsibilities

• Support the Risk and Compliance Team to conduct pre-deal assessment of investments, prepare clear and concise risk reports explaining key issues and assessment, and present them to the senior management
• Support the Risk and Compliance Team to conduct post-deal monitoring of investments through performance review, analysis on capital deployment, distribution and returns
• Support the Risk and Compliance Team to carry out qualitative and quantitative analytical tasks for investment management and risk management purposes
• Assist in risk monitoring and management of organisational and operational aspects of the HKIC
• Perform other assigned duties as required

Requirements

• University degree with good academic results in accountancy, economics, finance, investment management, risk management or related fields
• At least 3 years of relevant experience in financial services, investment management, risk management or related fields
• Experience in financial / operational due diligence work or international accounting firms a plus
• Good understanding of the Basic Law of the HKSAR
• Committed to contributing to the development of Hong Kong and achieving the HKIC's objectives
• Strong sense of integrity and professional ethics
• Good understanding of risk and internal controls applicable to organisation
• Good team player and willing to take on new challenges and share ideas
• Logical and attention to details
• Good command of written and spoken Chinese and English

(Candidates with less experience may be considered for an offer of appointment at Officer level.)

Closing Time for Application: 5:00 p.m., 24 January 2025

For the application method, please visit our website at <https://www.hkic.org.hk/careers> for more details.